



Cahiers Africains de Rhétorique -CAR

ISSN : 02790-6108

E-ISSN:2790-6116

Revue spécialisée en:

- Langues
- Stylistique
- Littérature
- Communication

VOL.N°3, N°2, 30 décembre 2024

Éditeur : UMNG-FLASH, Brazzaville

Copyright ©. : Revue en libre accès, droits des auteurs respectés

Éditeur : Université Marien Nguabi-Faculté des Lettres, Arts et Sciences Humaines,
Adresses :

Tel : +242 05685 10 73

E-mail : cahiersafricainsderhetorique@gmail.com












Site web : - <https://cahiersafricainsderhetorique.com/>

Doi de la revue : <https://doi.org/10.55595/CAR>

DOI du Vol.5, n°01 : <https://doi.org/10.55595/Car2024>

Le copyright de chaque article est conservé par l'auteur ou les auteurs, les droits de la publication sont accordés à la revue. De plus, chaque article est en libre accès distribué selon les termes et conditions de la licence ***Attribution-Non Commercial 4.0 International***

I-indexation internationale

	ICI Master Journals List	https://journals.indexcopernicus.com/search/journal/issue?issueId=312817&journalId=122789	ICV 2023: 90.4
	ISI Impact Factor	https://isi-impactfactor.com/journals/1153	Impact Factor: 0.655
	Crossref metadata Search	https://search.crossref.org/?q=cahiers+Africains+de+rhétorique&from_ui=yes	
	Scientific journal Impact Factor	http://sjifactor.com/passport.php?id=22221	Impact Factor: 6.682
	Mirabel	https://reseau-mirabel.info/revue/12520/Cahiers-Africains-de-Rhetorique-CAR	
	Asian Science Citation Index	https://ascidatabase.com/masterjournalist.php?v=cahiers+afrcains	
	Kindcongress.com	https://kindcongress.com/country/congo/	
	Eurasian Scientific Journal Index	http://esjindex.org/search.php?id=5670	
	Open Academic Journals Index	https://oaji.net/journal-detail.html?number=11636	
	Rotindexing journal abstracting and indexing service	https://www.rootindexing.com/journal/cahiers-africains-de-rh-torique-CAR/	
	EuroPub	https://europub.co.uk/journals/29663	

ADMINISTRATION DE LA REVUE

Directeur de la revue

Professeur Anatole Mbanga, Université Marien Ngouabi, Congo

Rédacteur en chef

Professeur Arsène Elongo , Université Marien Ngouabi, Congo

SECRÉTAIRES ÉDITORIAUX

Gomas Aimée Noëlle, Maître Assistant, Université Marien Ngouabi, Congo

Idoukou Camille, Docteur, Université Marien Ngouabi, Congo

N'Douli Blaise, Maître Assistant, Université Marien Ngouabi

Ntsatou Roger, Docteur, Université Marien Ngouabi, Congo

Selenguende Laetitia Fleurette, Maître Assistant, Université Marien Ngouabi

COMITE SCIENTIFIQUE

Responsable : Pr. **Ndongo Ibara Yvon Pierre**, Université Marien Ngouabi, Congo, Laboratoire
de Centre de Recherche en Linguistique et Langues Orales (CERELLO)

Atipo née Ikemou Regina , Maître de conférences, Université Marien Ngouabi, Congo
Bokiba André- Patient, Professeur titulaire, Université Marien Ngouabi, Congo
Bokotiabato Mokogna Zéphirin , Maître de conférences, Université Marien Ngouabi, Congo
Boboto Evariste Dupond Boboto, Professeur titulaire, Université Marien Ngouabi, Congo
Boudimbou Bienvenu, Maître de Conférences, Université Marien Ngouabi, Congo
Coulibaly Nanourougou, Professeur titulaire, Université Felix Houphouët-Boigny, Abidjan
Eloundou Eloundou Venant, Maître de conférences, Université de Yaoundé 1, Cameroun
Essiéné Jean-Marcel, Maître de conférence, Université de Douala, Cameroun
Fotsing Mangoula Robert, Professeur titulaire, Université de Dschang, Cameroun
Gombe Apondza Guy Roger Cyriac, Professeur titulaire, Congo
Iloki Etienne Bellarmin, Professeur titulaire, Université Marien Ngouabi, Congo
Irié Bi Gohy Mathias, Professeur titulaire, Université de Bouaké, Côte d'Ivoire
Itoua Joseph, Professeur titulaire, Université Marien Ngouabi, Congo
Kabongo Nathalie, Maître de conférences, Université de LUMUMBSHI, RD du Congo
Lezou Koffi Aimée-Danielle, Professeur titulaire, Université Felix Houphouët-Boigny, Côte
D'Ivoire
Loumbouzi Didier Arcade, Maître de conférences, Université Marien Ngouabi, Congo
Loussakoumounou Alain Raoul Ferdinand, Maître de conférences, UMNG, Congo
Massoumou Omer, Professeur titulaire, Université Marien Ngouabi, Congo
Mbanga Anatole, Professeur titulaire, Université Marien Ngouabi, Congo
Moussounda Firmin, Maître de conférences, Université Omar Bongo, Gabon,
Ngamountsika Édouard, Professeur titulaire, Université Marien Ngouabi, Congo
Nsonssisa Auguste, Professeur Titulaire , Université Marien Ngouabi, Congo
Odjola Regina, Maître de conférences, Université Marien Ngouabi, Congo
Otsiéma Ferdinand Guelley, Maître de conférences, Université Marien Ngouabi, Congo
Timbane Alexandre Antnio , Professeur titulaire, Universidade de Integra o Internacional da
Lusofonia Afro-Brasileira, Brasil
Zidi Joseph, professeur titulaire, Université Marien Ngouabi, Congo
Yala Kouandzi Rony Dévyllers , Maître de conférences, Université Marien Ngouabi, Congo

Éditorial

Cette présente publication présente un nombre important des auteurs qui viennent des universités de l'espace CAMES. Elle publie des articles dans les spécialités suivantes : grammaire, stylistique, littérature et sciences de la communication. À cet effet, en langue et la stylistique, l'article de Raphice Graçadiou Mambouana Petou aborde le technomorphème émoji afin de comprendre son impact stylistique dans les réseaux sociaux au Congo-Brazzaville. Kei Joachim et Gbamele AnneMarie Salomé proposent une étude assez novatrice sur le problème sémantique des déterminants associés aux noms propres, démontrant qu'il est possible de démontrer le rôle du déterminant en tant que modificateur du nom, une hypothèse qui doit être prouvée. Quant à des auteurs comme Roland Kouassi Kouakou et Boni Blaise Gautier Gnachoue, ils montrent que les termes de « qualificatif » et de « caractérisant » mettent en exergue la double valeur de l'adjectif dans la description des faits discursifs. Une autre contribution, celle de Vivien Njoungui Edoung, vise à déconstruire la dynamique des énoncés scripturaux dans la production médiatique au Cameroun à partir des articles de presse sur l'opération épervier et la présidentielle 2018. Alain Fernand Raoul Loussakoumounou aborde la notion des modalités d'énoncé. En se fondant sur les écrits et les enregistrements oraux des apprenants, il met en évidence la manière dont l'élève (sujet didactique) se construit en tant que locuteur dans la situation d'énonciation en exprimant les modalités d'énonciation. Il est manifestement révélé que les modalités d'énoncé sont soit marquées linguistiquement, soit inférées pragmatiquement. Mariam Anana et Abraham Ngalouo-Antso, montrent l'impact de la langue de personnes influentes sur la Sécurité sociale et la stabilité au Nigeria et en République du Congo. Elles prononcent des discours de haine, l'emploi d'un langage vulgaire, des expressions familières désobligeantes, de l'argot et des mots injurieux de certaines autorités et leurs conséquences dans l'intérêt des populations. Selon Ida Rose Aimée Pandi, née Mabiala, la sociolinguistique congolaise se distingue par un multilinguisme complexe, où plusieurs langues coexistent. On y trouve des langues locales, représentées par une quarantaine de langues ethniques utilisées pour les communications internes, ainsi que deux langues véhiculaires, le lingala et le kituba, qui facilitent les échanges entre les différents groupes ethniques sur l'ensemble du territoire. De l'autre, il y a le français, qui est la langue officielle et de scolarisation.

En littérature, pour Média Stévha Oket, son article met un accent particulier sur des élites intellectuelles féminines chez des romancières africaines et montre que cette élite s'engage pour la mémoire culturelle et sociale de l'Afrique. Selon Patrick Itoua, sa contribution scientifique consiste en une analyse contrastive des écrits de Maurice Bandaman et d'Alain Mabanckou pour mettre en évidence les points communs dans la composition. Il s'agit d'espaces polymorphes où le conte africain se mêle aux codes du récit romanesque. Ainsi, l'écriture de fiction devient ainsi le lieu où la mondialisation se déploie explicitement. L'étude de Yao Tchendo analyse les aspects du conte pour évoquer des préjugés, de cette dénaturation de son audience et l'efficacité de ses fonctions sociales, tels que le divertissement et la moralisation. Essotorom Tchao, met l'accent sur une structure narrative complexe, avec des récits enchaînés et similaires, sur des protagonistes féminins qui sont également auteurs et dont les histoires partagent des thèmes communs, tels que le viol et victime de la haine, la perversion pour dévoiler la société

africaine actuelle, où la perversion semble être devenue la norme. Outre cette contribution, nous avons également l'article de Fatimata Nombre. Cette auteure montre que le pouvoir, sous toutes ses formes, a toujours suscité de l'engouement, mais aussi cristallisé les passions. Alphonse Dorien Makosso analyse le destin des adolescents dans *Tomorrow Died Yesterday* de Chimeka Garricks et *How Beautiful We Were* d'Imbolo Mbue. S'inspirant essentiellement de la théorie écocritique postcoloniale de Huggan et Tiffin, son apport vise à montrer comment les jeunes, dans les romans considérés, manifestent leur indignation et luttent pour la justice et la restauration environnementales. Pour Douadélet Camus Mécasson, Douoh Valery Keba et K'Monti Jessé Diama dans leurs apports scientifiques démontrent que le griot est un référent artistique du poète au point où il s'assimile à celui-ci, et/ou les deux, de façon collégiale éveillent des consciences et éduquent la société. Ils découvrent que Séry Bailly fait de l'inter-technicité, poétique et « griotique » afin de rendre plus attractif son art. nous a révélé que le poète et le griot ont des valeurs communes telles que le sacrifice et la résistance

Dans le domaine des sciences de l'information, les écrivains s'attaquent à divers enjeux liés à la transmission du savoir. En effet, les auteurs, comme Lagui Moyen et Nguelord Go-dzo Makambo, observent que la publicité sert volontiers les intérêts des entreprises en promouvant leur image de marque, mais aussi en aidant à la diffusion des produits auprès du grand public. Un autre thème abordé dans le présent volume est les radios de proximité. Telle est l'analyse que l'on retrouve dans l'article de Michelle Topé Gueu développant que les médias, accusés autrefois d'avoir contribué à embraser le pays, sont sollicités cette fois-ci, pour participer à la reconstitution du tissu social. Lambert Romuald Okoti s'engage à examiner le statut juridique de la télévision publique en Afrique, en particulier celui de la chaîne publique congolaise. Cette chaîne de télévision se trouve dans une situation complexe, partagée entre une impérative politique de diffusion du discours gouvernemental et une mission théorique de service public. De son côté, Nicole Laure Dimix Theodora et David Gomez Dimixson analysent les discours de Nelson Mandela comme défense de la démocratie et apologie de la fraternité.

Le présent volume a accepté quatre articles des spécialités des sciences de l'éducation et des sciences sociales. Le premier article est celui de Thibault-Mpolo Yolande et Kitendi-Mizère Charlotte. Ces auteurs ont mis un accent particulier sur l'encadrement pédagogique des conseillers pédagogiques. Les résultats montrent que, malgré le fait qu'ils soient encadreurs pédagogiques, aucune formation continue n'a été organisée pour les conseillers pédagogiques, pas même au début de leur carrière. Ils ont été abandonnés à leur triste sort. Le deuxième est l'article de Pierre Hubert Mfoutou, qui revient sur l'héritage de Platon dans une lecture africaine. Troisième contribution, celle de Vianney Davy Chrislain Kiabiya, met l'accent sur la philosophie morale de Kant.

Pr **Arsène Elongo**, Université Marien Ngouabi, Congo

<https://doi.org/10.55595/Car2024>

Sommaire

00	Arsène Elongo	Présentation éditoriale	08-09
01	Raphice Graçadiou Mambouana Petou	La portée morphosyntaxique et stylistique des émotivités dans brazzanews	10-23
02	Joachim Kei et Anne-Marie Salomé Gbamele	De l'utilité sémantique des déterminants : appoints caractérisant et enjeux	24-35
03	Roland Kouassi Kouakou et Boni Blaise Gautier Gnachoue	De la dépréciation syntaxique de l'adjectif à sa valorisation sémantique pour renforcer le discours chez Gide et Diderot	36-50
04	Vivien Njoungui Edoung	Dynamique des énoncés scripturaux dans la production médiatique au Cameroun. Une analyse pragmatico-énonciative des articles de presse sur l'opération épervier et la présidentielle de 2018	51-69
05	Mariam Anana et Abraham Ngalouo-Antso	Language, Societal Security and Stability: A Study of the Expressive Forms used by Influential People on Television Programmes in Nigeria and the Republic of Congo	70-86
06	Ida Rose Aimée Pandi née Mabiala	La gestion du plurilinguisme social par l'état au Congo : état des lieux et perspectives	87-102
07	Alain Fernand Raoul Loussakoumounou	Les manifestations des modalités d'énoncé dans les productions écrites et orales des apprenants congolais	103-117
08	Média Stévha Oket	Engagement des élites intellectuelles féminines chez des romancières africaines	118-131
09	Patric Itoua	Étude comparative de l'esthétique de convergence dans les écritures de Maurice Bandaman et d'Alain Mabanckou	132-145
10	Essotorom Tchao	L'écriture de la perversion dans rivales de Noun faré	146-165
11	Fatimata Nombre	Le pouvoir traditionnel en « perte de vitesse » ? analyse dans deux romans burkinabè	166-177
12	A. D. Makosso	L'audace de la jeunesse comme un cri d'indignation pour la justice environnementale : une analyse écocritique postcoloniale de Tomorrow Died Yesterday de Chimeka Garricks et How Beautiful We Were d'Imbolo Mbue	178-198
13	Yao Tchendo	Les enjeux fonctionnels et esthétiques du conte dramatisé dans Dambé, la fille du roi de Jean Kantchébé	199-214
14	Douadélet Camus Mécasson, Douoh Valéry Keba et K'Monti Jessé Diamo	L'image du griot dans la poésie africaine : une lecture de <i>L'honneur de Morifindjan</i> de Séry	215- 233

15	Lagui Moyen et Nguelord Go-Dzo Makambo	Langue et communication publicitaire à la société de téléphonie mobile azur	234-249
16	Lambert Romuald Okoti	L'espace public médiatique face à l'influence du champ politique : Cadre juridique encadré et service public mitigé –l'exemple de Télé-Congo	250-276
17	Michelle Topé Gueu	Les radios de proximité et la question de la cohésion sociale en Côte d'Ivoire	277-293
18	Nicole Laure Dimix Theodora et David Gomez Dimixson	L'éloge de la démocratie et l'apologie de l'humanité comme modes de discours chez Nelson Mandela	294-309
19	Pierre Hubert Mfoutou	La question de l'héritage dans la philosophie de Platon	310-321
20	Vianney Davy Chrislain Kiabiya	La philosophie morale de Kant, « rectrice » De la politique moderne africaine	322-338
21	Y. Thibault-Mpolo et C. Kitendi- Mizère	Origine de la sous-qualification des inspecteurs d'enseignement primaire dans le domaine de l'encadrement des conseillers pédagogiques en République du Congo.	339-358
22	Profils des auteurs	Présentation des contributeurs du présent numéros	358-364

De l'utilité sémantique des déterminants : appoints caractérisant et enjeux¹

KEI Joachim

Université Alassane Ouattara

jkeijo@yahoo.fr

0009-0005-2176-8646

&

GBAMELE Anne-Marie Salomé

Université Alassane Ouattara

salomegbamele2019@gmail.com

0009-0002-7907-1903

DOI : <https://doi.org/10.55595/CAR021230202402>

Reçu : 10/10/2024 **Accepté** : 22/12 / 2024, **Publié** : 30/12/2024

***Financement** : L'auteur déclare qu'il n'a reçu aucun financement pour réaliser cette étude.*

***Conflit d'intérêts** : L'auteur ne signale aucun conflit d'intérêts.*

Anti-plagiat : cet article a été soumis au test anti-plagiat de **Plagiarism Chercher X** avec un taux de 10 %

Résumé: La question du déterminant en tant que modificateur du nom est une hypothèse qui mérite d'être prouvée. En fait, des spécificités dans l'actualisation du nom permettent de qualifier le nom comme le ferait un adjectif. Cela concerne aussi bien les déterminants définis que les déterminants indéfinis. Le conditionnement énonciatif des déterminants permet aussi de préciser le substantif et de concevoir un univers lexical plus complet. Il faut apprécier la diversité du rôle joué par le déterminant dans la qualification ou la caractérisation nominale afin de comprendre leur importance grammaticale et linguistique. A la vérité, le rôle du déterminant dans le discours est plus étendu qu'on le pense.

Mots-clés : Déterminant, caractérisation, énonciation, nom, linguistique.

The semantic utility of determinants: characterizing appoints and issues

Abstract: The question of the determiner as a modifier of the noun is a hypothesis that deserves to be proven. In fact, specificities in the updating of the noun make it possible to qualify the noun as an adjective would. This concerns both defined determiners and indefinite determiners. The

¹ Comment citer cet article : KEI J., GBAMELE A-M S.,(2024) « De l'utilité sémantique des déterminants : appoints caractérisant et enjeux », 03(02), pp.24-35.

L'interprétation énonciative du déterminant exclamatif permet de ressortir sa valeur adjectivale axée sur l'émotivité du locuteur. L'exemple 11 contient un adjectif interrogatif « quel ». L'on ajoute un appoint interrogatif, une indétermination informative, au nom par « le fait que l'on pose une question portant sur le nom (interrogatif) » (M. Grevisse et A. Goosse, 2008, p. 738)

Dans l'exemple 12, les adjectifs indéfinis « toute » et « tout » saisissent l'ensemble ou les ensembles du nom. Cela ajoute un appoint référentiel au nom.

L'article indéfini présuppose l'existence d'un ensemble d'objets sur lequel a lieu l'extraction d'un élément. Il manifeste son indétermination à travers l'imprécision du nom qui reste dans l'indistinction conceptuelle. Cette imprécision concourt à la caractérisation énonciative du nom. Ainsi, avec « un fétiche » (exemple 13), « des mouvements » et « des torches » (exemple 14), les articles indéfinis contribuent à la référenciation nominale en se plaçant dans l'incertitude vu comme une généralité sur un objet pris sous l'angle conceptuel.

Les déterminants définis et indéfinis participent à la précision du discours à travers les appoints sémantiques apportés au nom. Cette réalité sémantique a nécessairement des enjeux sur les plans grammatical et linguistique.

2. Les enjeux de la caractérisation du déterminant

La détermination en tant qu'appoint sémantique joué par le déterminant a des enjeux grammaticaux en participant à la modification et à la précision énonciative du nom. Elle a aussi un enjeu linguistique à travers la révélation de la langue agni et partant des langues akan et du français ivoirien.

2.1 L'enjeu grammatical

La reconnaissance du déterminant comme dynamique sémantique et référentielle trouve sa raison grammaticale dans le rapprochement du nom et de ses éléments satellitaires dans le groupe nominal. Le rôle grammatical commun de l'adjectif et du déterminant en rapport avec le nom permet de comprendre leur complémentarité. En effet, « avec les adjectifs, les déterminants ont en commun de s'accorder avec le nom ». (M. Grevisse et A. Goosse, 2008, p. 737) La perception des déterminants comme des modificateurs est une invite à réaliser que tous les éléments se rapportant au nom, éléments du groupe nominal participent à sa caractérisation énonciative. C'est toute une modification nominale qui est engagée. Tous les éléments satellitaires du nom concourent à sa sémantisation, y compris les déterminants.

Exemples :

- 15- Ce geste grave requiert **d'autres** bras, des bras plus adroits, plus augustes que ceux d'un marchand habile. **D'autres** mains – des mains innocentes, pures - que vos mains criminelles tâchées de sang. (p. 44)
- 16- Quel dommage ! j'avais une évidente sympathie pour **ce** garçon à cause de son courage, de son intelligence et d'une forme de sincérité, d'honnêteté curieuse il faut le reconnaître, chez un noir. (p. 45)

Deux catégories principales permettent de saisir le nom dans sa précision énonciative, d'une part les modificateurs ordinaires, comme l'adjectif, le complément de nom, la relative, et d'autre part, les appoints modificatifs comme les déterminants. Ainsi, dans l'exemple 15, la caractérisation des noms s'appuie d'abord sur le déterminant « d'autres » pour se spécifier avec la modification adjectivale du nom par la suite. Avec « d'autres bras », l'indéfini « d'autres » se précise par la suite avec « plus adroits, plus augustes que ceux d'un marchand habile ». Avec « d'autres mains », la précision de l'indéfini est révélée dans une incidente à valeur qualificative « des mains innocentes, pures ». La reprise des noms préalablement actualisés par des indéfinis montre clairement la vision énonciative de les préciser. La modification nominale se trouve dans un système justifié par le groupe nominal. Ce groupe met en étroite relation nom, adjectif et déterminant pour asseoir leur réalité commune. Leur existence tire sa preuve dans leur accord : « le déterminant et le nom font partie d'un même groupe, le groupe nominal. Ils sont régis par le même système d'accord, tout comme l'adjectif. » (S. P. Logbo, 2022, p. 298) Cette nature grammaticale leur permet d'interagir l'un sur l'autre.

Dans l'exemple 16, le démonstratif « ce » fixe la caractérisation du garçon et les compléments de nom fonctionnent comme des modificateurs adjectivaux de « garçon ». À travers « ce », l'on indique les qualités du garçon.

Ce → courageux, intelligent, sincère, honnête.

Le mouvement énonciatif permet de saisir le garçon dans sa véritable réalité. De plus, le groupe nominal permet au déterminant de participer à la précision ou à la caractérisation du nom. La valeur adverbiale de certains déterminants est à révéler dans la précision nominale, car ils fonctionnent comme des modificateurs qui agissent sur le nom.

Exemples :

17- **Peu de** personnes prennent le risque de s'y promener. (*La carte d'identité*, P147)

18- Vous ignorez **trop de** choses. (*La carte d'identité*, P 27)

Nous avons des déterminants adverbiaux qui normalement sont des post-articles. Observons :

Peu de personnes → *un peu de personnes

Trop de choses → *le trop de choses

L'absence de l'article semble avoir un rôle d'harmonie grammaticale. Dès lors, le postarticle se présente seul devant le nom avec une valeur adverbiale qui agit directement sur les noms « pour préciser ou nuancer la quantification de l'expression » (M. Riegel et al., 2004, p. 378). Nous avons ainsi un déterminant adverbial qui donne au nom une existence réelle à travers sa quantification. Le rôle grammatical des déterminants apparaît aussi dans la dynamique anaphorique suscitée comme on peut le voir dans ces exemples.

19- Mais nanan assois-toi... Noble Abadjinan te tient compagnie... Les créateurs partis, Dihié Abadjinan **lui** donna un siège sculpté. La maison d'Abadjinan est un véritable musée. **L'homme** s'assit donc pour se reposer, écouter la rumeur de l'atelier avant de rejoindre son domicile. (p. 76)

20- **L'enfant**, dans sa course folle, vint se jeter dans les bras de Mélédouman, au risque de le renverser.

- **Mon fils**, fais un peu attention quand tu cours. (p. 99)

L'article défini « a une valeur anaphorique. Il détermine un substantif lorsque celui-ci évoque quelqu'un (ou quelque chose) de connu, de présent à l'esprit du locuteur, d'inclus normalement dans un cadre ou dans une certaine situation ». (R.-L. Wagner et J. Pinchon, 1962, p. 90) Cette valeur vient du fait que l'article défini dérive d'un adjectif latin et en ancien français où ses emplois étaient souvent très proches de ceux de ce. » (*Idem*, p. 91) Ainsi, dans l'exemple 19, le groupe nominal « l'homme » se rapporte au pronom « lui » qui se réfère à « Mélédouman ». Autrement dit, « homme » reprend anaphoriquement « Mélédouman ». Cette reprise tient du rôle grammatical joué par le déterminant « l' » (le) de « homme », vu comme une force démonstrative « cet homme s'assit donc... »

Dans l'exemple 20, nous avons une construction cataphorique dans la reprise. Le groupe nominal « l'enfant » permet de reprendre cataphoriquement « mon fils ». L'appui grammatical pour la reprise est réalisée par l'article défini « l' » (le).

L'article, par sa nature neutre, permet grammaticalement de mettre en attente le nom cataphorique qui vient par la suite. Les apports énonciatifs et référentiels entretenus par le déterminant ou le nom admettent de faire des reprises dans la continuité syntaxique du discours. Un enjeu linguistique est identifiable dans l'analyse des déterminants dans leur encrage énonciatif pour préciser le nom.

2.2 L'enjeu linguistique

Le déterminant se définit « comme l'item qui précède le nom lorsque celui-ci a un rôle syntaxique dans la phrase. » (A. Boutin, 2002, p. 245). Il est

« obligatoire en français de France actuel et que, s'il existe quelques expressions figées qui se caractérisent par l'absence de déterminant devant le nom, ce ne sont que des vestiges d'un état de langue antérieur, dans lequel un déterminant zéro à valeur « générique » existait » (*Idem*, p. 248). Mais, l'absence des déterminants devant le nom dans les langues africaines est un fait qui leur est propre.

La dimension linguistique des déterminants se révèle à travers le fonctionnement des langues africaines. L'absence de déterminant en est une preuve. Les langues africaines sont révélées par la dynamique déterminative. L'expression des langues africaines se traduit par la détermination zéro comme l'imposition d'une détermination subjective, comme on peut le comprendre chez l'akan à travers ces exemples :

Exemples :

- 21- Prince ! prince ! Qu'est-ce qu'il ne faut pas entendre... (p. 3)
- 22- La terre, les eaux et ses habitants : poissons, crabes, caïmans, hippopotames. (p. 28) valeur génériques du nom
- 23- Calme, paix et beauté. (p. 81)
- 24- Je reviens après ce long voyage au bout de tout, de toute les contradictions, de tous les paradoxes du réel et de l'irréel : cauchemar, rêve, nuit, soleil, espoir, désespoir, doute, certitude, vérité, mensonge, joie, tristesse, bonheur, malheur, amour haine fidélité, trahison, courage, lâcheté, opulence, faim soif, Santé, maladie, ignorance, science, force, faiblesse, gloire humiliation, pauvreté, misère, richesse, fortune. Chaises sacrées de mes grands-pères, acceptez donc après ce voyage, ce très long voyage... (La Carte d'identité P144,)
- 25- Boue. Sang. Sang. Epines. Ronces. (p.113)
- 26- Trône sacré de mes ancêtres, donnez-moi de suivre ce peuple mien enchaîné... (p. 145) (incantation)

Dans ces illustrations, le nom est dépourvu de déterminant, car, en baoulé, le nom peut toujours figurer nu dans une phrase, c'est-à-dire sans aucun morphème spécifique quelle que soit sa valeur, celle-ci étant attribuée par l'allocutaire selon des connaissances contextuelles ou extralinguistiques. Autrement dit, « l'occurrence du nom dépourvu de déterminant ne connaît aucune restriction syntaxique, le choix de l'absence de déterminant étant simplement guidé par le désir du locuteur d'exprimer la notion de générique » (J. Kouadio N'Guessan 1977 : 176-177). C'est ce que l'on constate dans ces exemples. La détermination zéro donne au nom plusieurs tendances significatives.

Dans l'exemple 21, avec « Prince », on peut comprendre « le prince », « un prince », « un grand prince », etc. Un renforcement adjectival est possible. Dans l'exemple 22, dans les énumérations, on suppose les déterminants suivants : « des, tous les, certains, d'autres, etc. » La subjectivité suscitée par la détermination zéro est pareille dans les autres exemples (23,

24, 25 et 26). C'est la manifestation des langues africaines, ici, l'akan avec Adiaffi. Cette présence des langues africaines et spécifiquement l'agni dans l'usage du groupe nominal, nous conduit à la stratification du français en Côte d'Ivoire.

Exemples :

- 27- Tu peux boire fétiche. (La Carte, p. 51)
- 28- Son odeur on dirait piment et poisson pourri. (p. 50)
- 29- Elle connaît pas garçon encore. (p. 50)
- 30- Femme là il mentit contre moi. Fille là c'est d'accord avec moi. (p. 50)
- 31- Non, missié, type là il ment sur moi, quoi. (p.52)

Ces exemples présentent des tendances de français en Côte d'Ivoire mues par l'absence des déterminants dans les noms. Une dynamique générique est donnée aux différents noms dans leur emploi. De telles généralités dans la saisie du nom révèlent le français populaire dans les exemples 27, 28 et 29 avec « fétiche », « piment et poisson pourris », « garçon ». L'usage des noms sans déterminant est une tendance très répandue en français populaire ivoirien, tout comme en français de moussa ou petit nègre. Ce français de moussa apparaît dans les exemples 30 et 31 avec « femme là », « fille là » et « type là ». Ici, l'adverbe « là » appuie énonciativement les noms. Dans cette perspective, il est possible de comprendre les énoncés : « cette femme », « cette fille » et « ce type ». Mais, le voile du déterminant rend les énoncés spéciaux et éminemment expressifs. C'est pourquoi Boutin dira que « le français populaire ivoirien, tout comme les langues africaines de Côte d'Ivoire, présentent des systèmes de détermination du nom différents de celui du français de France » (2002, p. 251).

L'énonciation dans la détermination fait varier le sens du déterminant qui a une prédisposition sémantique incluse dans le contexte d'actualisation du nom. En quelque sorte, le déterminant ajoute au sens du nom et c'est le contexte qui le spécifie. Il est possible de conclure avec Boutin ce qui suit : « Nous retenons ce sens étendu de la notion de « générique », qui l'oppose à la valeur « spécifique », puisqu'il permet de rendre compte de l'usage du déterminant zéro dans les langues ivoiriennes et, comme nous le voyons à la suite, en français de Côte d'Ivoire. » (2002, p. 253) La valeur linguistique des déterminants se place dans leur subjectivité apportée par les langues africaines, spécifiquement ivoiriennes avec une extension représentée par le français ivoirien en tant que stratification du français standard.

3.CONCLUSION

Le déterminant apporte des informations qu'on peut ajouter à l'appréhension énonciative du nom. Sa valeur caractérisante est palpable. C'est ce que Grevisse et Goosse révèlent en ces termes :

Le déterminant minimal est l'article, en ce sens que les autres déterminants ajoutent une indication supplémentaire : une localisation (démonstratif), un rapport avec un être ou une chose (possessif), un nombre (numéral), une quantité imprécise, etc. (indéfini), le fait que l'on pose une question portant sur le nom (interrogatif) ou qu'on manifeste un sentiment vif à propos de la réalité désignée par le nom (exclamatif) ou que le nom a déjà été mentionné dans la phrase (relatif). (2008, p. 738)

C'est dire que les adjectifs dits non qualificatifs participent à la précision énonciative du nom, toute chose qu'on peut inclure dans la qualification nominale. Les articles, a priori, ne semblent pas donner une exactitude énonciative au nom. Mais l'analyse discursive des articles tend à nous prouver le contraire à travers les précisions énonciatives et référentielles dégagées. On pourrait, en réalité, considérer les articles comme des déterminants neutres, aptes à saisir d'autres déterminants dans l'approche discursive. Le rôle des déterminants, au-delà des aspects ordinaires d'accord et d'actualisation du nom, donne lieu de comprendre leur valeur grammaticale et linguistique à se muer dans d'autres catégories grammaticales, comme les adverbes et les adjectifs dans les énoncés. Ils révèlent surtout, au travers de la littérature africaine, leur omniprésence dans le nom grâce à leur valeur zéro. Cette valeur leur permet de multiplier la signifiante du déterminant à travers une subjectivité énonciative. Outre les langues locales ivoiriennes révélées, l'on touche le français dans son continuum en Côte d'Ivoire à travers son français populaire et son français de moussa. On peut donc dire qu'« effectivement, le français parlé dans ce pays se particularise » (2007, p. 83). Et cela s'appuie sur la dynamique zéro du déterminant. Cette étude sur la détermination porte à croire qu'il serait possible que certains outils grammaticaux aient des sens dans le discours. Nous pensons, par exemple, aux prépositions.

Références biographiques

- ADIAFFI J-M .2002 [1980]), *La Carte d'identité*, Paris, Hatier.
- BALLY C., 1965, *Linguistique générale et linguistique française*, Editions Francke Berne.
- BOUTIN B. A., 2002, *Description de la variation. Études transformationnelles des phrases du français de Côte-d'Ivoire*, Thèse de doctorat, Université Stendhal, Grenoble-III.
- CREISSEL D., N'GUESSAN J.K.1977, *Description phonologique et grammaticale d'un parler baoulé*, Université nationale de Côte d'Ivoire, Institut de linguistique appliquée.
- GREVISSE M., GOOSSE A., 2008, *Le Bon usage*, 14^e édition, Paris, De Boeck/Larcier.

- KOUASSI G. 2007, *Le Phénomène de l'appropriation linguistique et esthétique en littérature africaine de langue française. Le cas des écrivains ivoiriens : Dadié, Kourouma et Adiaffi*, Paris, Publibook.
- N'GUESSAN K.J. 2007, « Le français : langue coloniale ou langue ivoirienne », *Hérodote*, n° 126, pp. 69-85.
- LOGBO Pakora S., *Le Phénomène de l'accord dans la réalité de l'enseignement en Côte d'Ivoire*, Thèse de doctorat, Université Alassane Ouattara.
- RIEGEL M., PELLAT J-C, RIOUL R., 2004, Grammaire méthodique du français, 3^e édition, Paris, PUF / QUADRIGE.
- WAGNER R-L, PINCHON J. 1962, Grammaire du français classique et moderne, Paris, Hachette.

Biographie des auteurs

KEI Joachim est Docteur ès Lettres. Il enseigne la grammaire et la linguistique du français en qualité de Maître de Conférences à l'Université Alassane OUATTARA de Bouaké, Côte d'Ivoire. Il a participé à divers colloques en Afrique et aux USA. Ses axes de recherche(s) portent sur la langue, notamment l'analyse du discours. Il a plusieurs articles scientifiques à son actif. L'on cite, entre autre : -La synonymie contextuelle -Le discours autre -La traçabilité de l'ellipse dans l'économie de la langue -L'implicite : au-delà des notions génériques -Le verbe, catalyseur d'une expression d'incertitude -l'émergence langagière par le français ivoirien.

GBAMELE Anne-Marie Salomé est docteure ès lettres. Elle est spécialiste en grammaire et Linguistique du Français. Elle est enseignante au privé secondaire en attendant d'être recrutée au supérieur public de son pays. Son champ de recherche porte sur l'analyse du discours. Elle est co-auteur du présent article : « De l'utilité sémantique : appoints caractérisant et enjeux ». Elle compte en produire davantage à titre personnel.

Copyrights

Le copyright de cet article est conservé par l'auteur ou les auteurs, les droits de première publication sont accordés à la revue. *L'article, sous la licence Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International, est la propriété intellectuelle de cet(s) auteur(s).* [Cahiers Africains de rhétorique](#) © 2022 by [UMNG-FLASH](#) is licensed under [CC BY-NC](#)

[4.0](#)